



Inspired by William Shakespeare
 Play written by Hideki Noda
 Directed by Ong Keng Sen

Sandaime Richard

*Performed in Japanese, English and Indonesian with **Japanese and English** surtitles.

Date & Time	19:00- Wed. 14 December 2016
Venue	Museum Hall (The Museum of Kochi, Art)
Admissions	Adv. Adults ¥2,000 Students ¥1,000 At Door Adults ¥2,500 Students ¥1,500 <small>*All prices include tax. *No entry for a child of preschool age. *For Babysitting service, please call.</small>



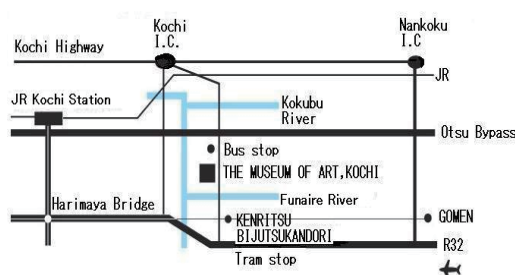
Kazutaro Nakamura
 as Richard Sandaime
 - Kabuki Onnagata
 (female impersonator)

Shakespeare is put on trial for falsifying history and defaming Richard III, the Grand Master of Ikebana !? In this witty satire of power, Shakespeare is being prosecuted by none other than the Marchant of Venice - Maachan, who has forever been condemned by the writing of Shakespeare, pits wits against the writer. Who will win?



Sandaime Richard, 2016, photo by Jun Ishikawa

Inspired by William Shakespeare's "Richard III," Sandaime Richard is written by Hideki Noda, described by revered Japanese director Yukio Ninagawa as 'the most talented playwright of contemporary Japan'. Noda, inspired by Yushi Odashima's translation of Shakespeare's Richard III, effortlessly parallels the Wars of the Roses in England with the intrigue in an Ikebana clan in Japan. From Noda's script, Ong Keng Sen creates an extravaganza of comic turns with his signature style of juxtaposing Asian traditional performance forms, including the Japanese tradition of Kabuki and Kyogen and the modern tradition of Takarazuka, a popular all-female entertainment revue, in combination with accomplished actress active in Singapore and Indonesia, and a Balinese shadow puppet master.



ACCESS TO THE MUSEUM

- ▶ **Tram**: **KENRITSU BIJUTSUKAN-DORI Stop** (Museum Road)
 bound for 'GOMEN' 'RYOSEKI' or 'MONJUDORI'
 - 15 min. ride from the 'HARIMAYABASHI (Bridge)'
 - 5 min walk from Kenritsu Bijutsukan-dori Station
- ▶ **Bus**: **KENRITSU BIJUTSUKANMAE** (In front of Museum of Art)
 bound for 'KOCHI IDAI'
 - 13min. ride from 'HARIMAYABASHI'
- ▶ **Car**: Approximate driving durations
 30 min. from **Kochi Ryoma Airport**
 20 min. from **JR Kochi Station**
 15 min. from **Nankoku I.C. Exit**
 10 min. from **Kochi I.C. Exit**

For Purchasing Advanced Ticket

- The Museum of Art, Kochi Museum Shop
- Koshin Play Guide
- Kochi Daimaru Play Guide
- Kochi-City Culture Plaza Museum Shop
- Lawson Ticket [L-code: 61850]
 tel. 0570-084-006

For Inquires

- The Museum of Art, Kochi
 tel. 088-866-8000 (9:00-17:00)